

ΜΥΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΧΑΜΕΝΟΙ ΘΗΣΑΥΡΟΙ

ΣΕΡΛΟΚ ΧΟΛΜΣ

Η ΝΑΥΤΙΚΗ
ΣΥΝΘΗΚΗ



 ΜΙΝΩΑΣ
ΕΚΔΟΣΕΙΣ

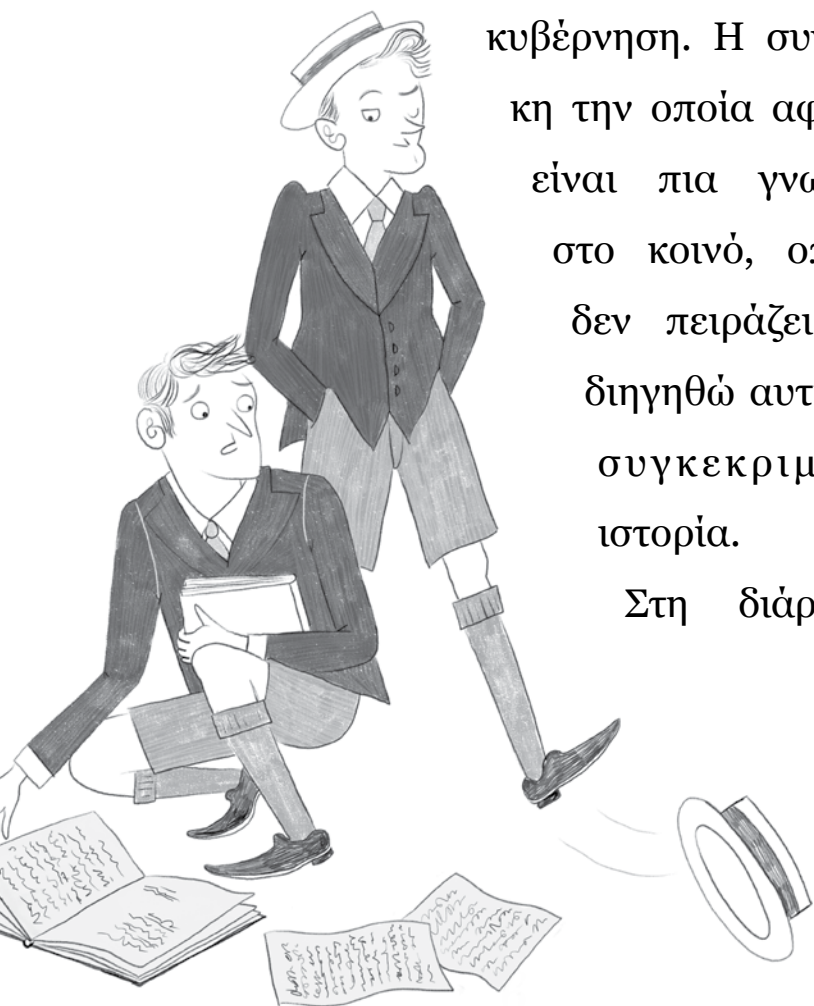


Τον Ιούλιο του 1883, ο Σέρλοκ Χολμς ανέλαβε μία από τις μεγαλύτερες υποθέσεις του. Μέχρι εκείνη την εποχή, ο Χολμς ήταν τόσο διάσημος, που συχνά ασχολούνταν με υποθέσεις με διεθνή βαρύτητα. Κάποιες από αυτές είχαν να κάνουν με ανώτερα μέλη βασιλικών ή πολιτικών βρετανικών οικογενειών, επομένως μου απαγορεύεται να δημοσιεύσω τις λεπτομέρειές τους. Αυτή όμως η υπόθεση ήταν πραγματικά

μοναδική. Η ασφάλεια του έθνους βρισκό-
ταν σε σοβαρό κίνδυνο έως τη στιγμή που
ο Χολμς ξεδιάλυνε ένα πρόβλημα που είχε
μπερδέψει τόσο την αστυνομία όσο και την

κυβέρνηση. Η συνθή-
κη την οποία αφορά
είναι πια γνωστή
στο κοινό, οπότε
δεν πειράζει να
διηγηθώ αυτή τη
συγκεκριμένη
ιστορία.

Στη διάρκεια



των σχολικών μου χρόνων είχα έναν φίλο που ονομαζόταν Πέρσι Φελπς. Ήταν ένα πανέξυπνο παιδί. Παρότι ήταν στην ίδια ηλικία μ' εμένα, ήταν δύο τάξεις μπροστά. Θυμάμαι ότι είχε κερδίσει διάφορα βραβεία στο σχολείο και αργότερα μια υποτροφία για το Πανεπιστήμιο του Κέιμπριτζ. Ο αδελφός της μητέρας του ήταν ο Λόρδος Χόλντχερστ, ένας σπουδαίος Συντηρητικός πολιτικός, ο διάσημος αυτός συγγενής όμως δεν του φάνηκε ιδιαίτερα χρήσιμος στο σχολείο. Ντρέπομαι πολύ που λέω ότι συμμετείχα κι εγώ στα πειράγματα που του γίνονταν στην αυλή του σχολείου.

Τον είχα ξεχάσει τελείως από τότε, ώσπου έφτασε το ακόλουθο γράμμα:

Μπραϊαρμπρέι, Γουόκινγκ

Αγαπητέ μου Γουάτσον,

Είμαι βέβαιος ότι θυμάσαι τον «Γυρίνο» Φέλπς που πήγαινε στην πέμπτη τάξη όταν εσύ ήσουν στην τρίτη. Ίσως θα έχεις ακούσει ότι, με την επιρροή που έχει ο θεός μου, έλαβα μια καλή θέση εργασίας στο Γραφείο Εξωτερικών Υποθέσεων και ότι ήμουν αξιοεξέταστος, ώπου προέκυψε μια τρομερή καταστροφή.

Δεν έχει καμία αξία να σου γράψω οτιδήποτε για το φριχτό αυτό γεγονός. Αν συμφωνήσεις με την παράκλησή μου, θα είναι καλύτερα να σου τα πω εγώ ο ίδιος.

Το άγχος της όλης υπόθεσης με έριξε βαριά άρρωστο στο κρεβάτι για εννέα εβδομάδες και είμαι ακόμη πολύ αδύναμος. Θα μπορούδες να φέρεις τον φίλο σου τον Σέρλοκ Χολμς έως εδώ για να με δει; Οι Αρχές με έχουν διαβεβαιώσει ότι δεν μπορούν να κάνουν τίποτα περισσότερο, εγώ όμως ελπίζω απεγνωσμένα ότι εκείνος μπορεί να με βοηθήσει. Προσπάθησε, σε παρακαλώ, να τον φέρεις εδώ όσο πιο γρήγορα γίνεται. Κάθε λεπτό που περνάει μου φαίνεται σαν ώρα όσο ζω με αυτή την τρομερή αγωνία. Διαβεβαίωσέ τον ότι δεν ζήτησα τη βοήθειά του νωρίτερα διότι, μέχρι κι αυτήν εδώ τη στιγμή, ήμουν ανίκανος να εκφετώ καθαρά. Τώρα είμαι κάπως καλύτερα, αν και δεν τολμώ να το εκφέτομαι, με τον φόβο μήπως ξαναρρωστώ. Είμαι ακόμη τόσο αδύναμος, που χρειάστηκε να βάλω κάποιον άλλον να γράψει αυτό το γράμμα για λογαριασμό μου.

Προσπάθησε, σε παρακαλώ, να τον φέρεις.

Πέρρι Φέλπς

Υπήρχε κάτι το αξιοθρήνητο στις επαναλαμβανόμενες παρακλήσεις του. Συγκινήθηκα τόσο, που θα είχα κάνει οτιδήποτε για να τον βοηθήσω εγώ ο ίδιος. Γνώριζα ότι ο Χολμς λάτρευε την τέχνη του και ήταν πάντα πρόθυμος να βοηθήσει πελάτες που πραγματικά τον χρειαζόνταν. Μία ώρα αφού τελείωσα το πρωινό μου, βρέθηκα πάλι πίσω στο παλιό μας σπίτι, στην οδό Μπέικερ.

Ο Χολμς καθόταν στο τραπέζι φορώντας τη ρόμπα του, ενώ δούλευε σκληρά πάνω σε ένα χημικό πείραμα. Ένα στρογγυλό γυάλινο δοχείο έβραζε δυνατά πάνω από τη γαλάζια φλόγα ενός βραστήρα Μπάνσεν. Συμπυκνωμένες σταγόνες υγρού έσταζαν μέσα σε μια κανάτα. Μετά βίας ο φίλος

μου σήκωσε το βλέμμα του όταν μπήκα. Καταλαβαίνοντας ότι οι δοκιμές του ήταν σημαντικές, κάθισα σε μια πολυθρόνα και περίμενα.

Ο Χολμς βουτούσε το σταγονόμετρό του μέσα σε διάφορα μπουκάλια, τραβώντας λίγες σταγόνες από το κάθε υγρό, και τελικά έφερε στο τραπέζι έναν δοκιμαστικό σωλήνα που περιείχε κάποιο διάλυμα. Στο



χέρι του κρατούσε ένα φύλλο χαρτί ηλιο-τροπίου.

— Έρχεσαι πάνω σε μια κρίσιμη στιγμή, Γουάτσον, είπε. Αν αυτό το χαρτί παραμείνει γαλάζιο, όλα καλά. Αν γίνει κόκκινο, σημαίνει ότι η ζωή ενός ανθρώπου βρίσκεται σε κίνδυνο.

Το βούτηξε μέσα στον δοκιμαστικό σωλήνα και αυτό πήρε ένα μουντό, βρόμικο κόκκινο χρώμα.

— Χα! Το περίμενα! ξεφώνισε. Θα είμαι στη διάθεσή σου σε ένα λεπτό, Γουάτσον.

Γύρισε στο τραπέζι του και έγραψε διάφορα βιαστικά τηλεγραφήματα. Πηγαίνοντας έως την πόρτα, φώναξε έναν νεαρό για θελήματα και του τα έδωσε να τα στείλει. Ύστερα κατέρρευσε σε μια καρέκλα

απέναντί μου και τράβηξε ψηλά τα γόνατά του ώσπου τα δάχτυλά του αγκάλιασαν τα μακριά, λεπτά καλάμια του.

— Ένας απλός και συνηθισμένος φόνος, είπε. Υποθέτω ότι έχεις κάτι καλύτερο. Τι είναι;

Του έδωσα το γράμμα, το οποίο διάβασε με τη μεγαλύτερη δυνατή συγκέντρωση.

— Δεν μας λέει και πολλά, έτσι δεν είναι; παρατήρησε ενώ μου το έδινε πίσω.

— Σχεδόν τίποτα.

— Και όμως ο γραφικός χαρακτήρας έχει ενδιαφέρον.

— Ο γραφικός χαρακτήρας δεν είναι δικός του.

— Ακριβώς. Είναι κάποιας γυναίκας, είπε γνέφοντας. Και μάλιστα κάποιας γυναίκας

με σπάνιο χαρακτήρα. Βλέπεις, στην αρχή κάποιας έρευνας είναι καλό να γνωρίζεις ότι ο πελάτης σου έχει σχέσεις με κάποιο ιδιαίτερα αξιοπρόσεκτο πρόσωπο, είτε καλό είτε κακό. Το ενδιαφέρον μου έχει ήδη ξυπνήσει. Αν είσαι έτοιμος, θα πάμε στο Γουόκινγκ και θα συναντήσουμε αυτόν τον πολιτικό με το πρόβλημα και την κυρία στην οποία υπαγόρευσε το γράμμα του.

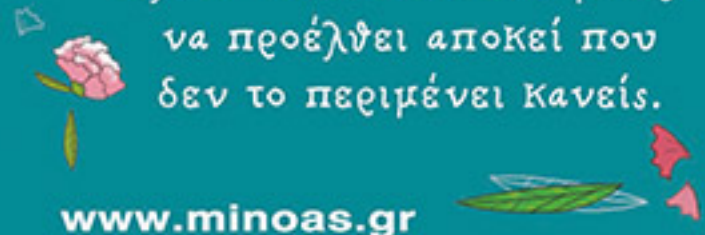
Είχαμε την τύχη να προλάβουμε ένα πρωινό τρένο για το Γουότερλου και σε λιγότερο από μία ώρα βρεθήκαμε ανάμεσα στα έλατα και τα ρείκια του δάσους του Γουόκινγκ. Το Μπραϊαρμπρέι ήταν ένα μεγάλο, ανεξάρτητο σπίτι, που βρισκόταν σε μια μεγάλη έκταση γης, κοντά στον σταθμό.



«Γουάτσον, θα μπορούσες να φέρεις τον φίλο σου, τον κύριο Σέρλοκ Χολμς, ως εδώ για να με βοηθήσει; Η θέση μου στο **ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ** έδειχνε σίγουρη, ώσπου ξέσπασε αυτή η τρομερή συμφορά. Πολύ φοβάμαι ότι η καριέρα μου έχει **ΚΑΤΑΣΤΡΑΦΕΙ!**»



Η κλοπή ενός άκρως απόρρητου εγγράφου από το Γραφείο Εξωτερικών Υποθέσεων αυξάνει κατά πολύ τις πιθανότητες για ξέσπασμα του πολέμου. Γιατί όμως ο κλέφτης περιμένει δέκα εβδομάδες ώσπου να πουλήσει αυτήν τη συνθήκη; Ο Χολμς και ο Γουάτσον μπαίνουν στα άδυτα της διεθνούς διπλωματίας για να ανακαλύψουν τελικά ότι ο κίνδυνος μπορεί να προέλθει αποκεί που δεν το περιμένει κανείς.



www.minoas.gr



9 786180 218565
ISBN 978-618-02-1856-5
ΚΩΔ. 22462

8+

